



Obrazac „Metodičkih preporuka za ostvarivanje odgojno-obrazovnih ishoda predmetnih kurikuluma i međupredmetnih tema za osnovnu i srednju školu“

OSNOVNI PODACI

Ime i prezime	Patricia Šimunić
Zvanje	magistra edukacije hrvatskog jezika i književnosti i njemačkog jezika i književnosti
Naziv škole u kojoj ste trenutačno zaposleni	Osnovna škola Belec
Adresa elektroničke pošte	patricia.simunic@gmail.com patricia.simunic1@skole.hr
Naslov metodičkih preporuka	Die bunte Welt der Farben
Predmet (ili međupredmetna tema)	Njemački jezik
Za međupredmetnu temu obavezno navesti u sklopu kojega nastavnoga predmeta se izvodi. <i>Dodatno može i sat razrednika ili izvannastavna aktivnost, ali najmanje jedan nastavni predmet je obavezan.</i>	Njemački jezik, izvannastavna aktivnost
Razred	1. razred

OBVEZNI ELEMENTI

Odgojno-obrazovni ishod (oznaka i tekst iz kurikuluma predmeta ili međupredmetnih tema objavljenih u NN)	<p>https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_141.html</p> <p>OŠ (1) NJ A.1.1. Učenik razumije pojedinačne riječi i vrlo kratke rečenice.</p> <p>OŠ (1) NJ A.1.2. Učenik govori riječi i vrlo kratke, uvježbane rečenice oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.</p> <p>OŠ (1) NJ A.1.3. Učenik u razgovoru razmjenjuje vrlo kratke, uvježbane rečenice.</p> <p>OŠ (1) NJ A.1.4. Učenik prepisuje jednostavne i poznate riječi ili fraze.</p>
--	--



	<p>OŠ (1) NJ C.1.1. Učenik prepoznaje neke strategije učenja i uporabe jezika.</p> <p>OŠ NJ C.1.2. Učenik prepoznaje osnovne izvore informacija na njemačkome jeziku.</p>
<p>Tijek nastavnoga sata</p>	<p>a) Uvodni dio nastavnoga sata (5 min):</p> <p>Učitelj/ica ulazi u učionicu i pozdravlja učenike. Nosi vreću s lopticama različitih boja. Učitelj/ica vadi iz torbe različite boje (tempere, vodene boje, bojice i flomastere) i pita učenike: „Koje se boje nalaze u paleti vodenih boja? Nedostaje li neka boja? Koje su vaše najdraže boje?“ Učitelj/ica uz dodatna potpitana („Koju riječ možemo još upotrijebiti umjesto riječi boja? Kako se zove kada majstori boje zidove?“) uvodi novu riječ <i>die Farbe</i> te objašnjava učenicima značenje te riječi.</p> <p>Učitelj/ica uzima vreću s lopticama različitih boja. Vadi iz nje jednu po jednu lopticu te postavlja učenicima pitanje: „Welche Farbe ist das?“ Učitelj/ica objašnjava učenicima navedeno pitanje i uči ih odgovarati na pitanje punim rečenicama, npr. „Das ist gelb.“ Učitelj/ica odlaže loptice na stol. Loptice su plave (blau), zelene (grün), narančaste (orange), crvene (rot), crne (schwarz), bijele (weiss), roze (rosa), ljubičaste (lila), žute (gelb), smeđe (braun) i sive (grau) boje.</p> <p>Na kraju uvodnoga dijela sata učitelj/ica pokazuje na loptice različitih boja na stolu i kaže: „Alles ist bunt.“ Učitelj/ica objašnjava učenicima pojам <i>bunt</i>. Učenici nekoliko puta pokazuju na loptice i ponavljaju sintagmu: „Das ist bunt.“</p> <p>b) Središnji dio nastavnoga sata (30 min):</p> <p>Učitelj/ica pokazuje jednu bojicu i svi učenici trebaju uzeti istu svoju bojicu te postavlja pitanje: „Welche Farbe ist das?“ Učenici određuju boju i oblikuju potpunu rečenicu koja ima konstrukciju „Das ist (Istu aktivnost učenici mogu ponoviti u paru gdje jedan učenik pokazuje bojice, a drugi</p>



učenik izgovara naziv boje).

Učitelj/ica dijeli učenicima radne lističe (Vidi *Prilog 1*) te im objašnjava što trebaju raditi u sljedećem zadatku. Učenici trebaju odgovarajućom bojom obojati kvadratiču. Dok rješavaju zadatak, pomažu im fotografije/asocijacije u kvadratičima. Učenici tim zadatkom vrednuju sami sebe.

- a) Učenici će sami riješiti ono što znaju i koliko su upamtili.
- b) Učenici će u paru pomoći jedni drugima.
- c) Učitelj/ica će pročitati riječ ili pomoći učenicima doći do rješenja.

Učitelj/ica i učenici provjerit će radni listić. Učitelj/ica pokazuje rješenje na pametnoj ploči i iznad svega piše naslov *Farben*. Učenici u svoj radni listić prepisuju naslov.

Učitelj/ica i učenici igraju igru *Vesele boje*. Objasnjava im pravila igre, a učenici poštuju unaprijed dogovorena pravila ponašanja. Učenici slože stolice u krug i sjede na njima, a u sredini stoji učitelj/ica. Učitelj/ica dijeli učenicima nazive boja koje oni moraju upamtiti, tj. svaki je učenik predstavnik jedne boje. Za početak dobro je uzeti pet različitih boja (npr. rot, gelb, grün, blau i schwarz) koje se u idućem krugu mogu zamijeniti drugim bojama. Učenik, koji se nalazi u sredini kruga, treba pronaći svoju stolicu, a to će učiniti na sljedeći način:

- a) Izgovara jednu boju na njemačkom jeziku, npr. rot. Svi učenici, koji su predstavnici crvene boje (rot), trebaju zamijeniti mjesta, a učenik iz sredine kruga treba sebi pronaći slobodnu stolicu i sjesti na nju.
- b) Izgovara više boja, npr. rot i gelb ili rot, gelb i blau. Svi učenici tih boja trebaju zamijeniti mjesta, a učenik iz kruga treba sebi pronaći slobodnu stolicu i sjesti na nju.
- c) Izgovara riječ *bunt* te svi učenici trebaju zamijeniti svoja mjesta.

Napomena: Učenik ne može sjesti na stolicu do koje je sjedio. Treba se pomaknuti minimalno dvije stolice dalje.

Sljedeća se aktivnost naziva *Šareno nebo*. Učitelj/ica na pametnoj ploči crta dvanaest



	<p>oblačića, a isto crtaju i učenici u svoje bilježnice. Nakon toga učitelj/ica izgovara jednu boju (npr. rot), a učenici trebaju oblačić obojati tom bojom (npr. rot). Nakon diktata učitelj/ica pokazuje rješenje na pametnoj ploči, a učenici sami sebi trebaju staviti pored oblačića plus (+) ili minus (-). Tako samovrednuju te razumiju ono što su usvojili i ono što još trebaju usvojiti/uvježbati. (Ista aktivnost može se provoditi i u paru gdje jedan učenik drugom učeniku govori boje i na kraju ga vrednuje.)</p> <p>c) Završni dio nastavnoga sata (10 min):</p> <p>Učitelj/ica i učenici igraju igru <i>Šareni kvadratići</i>. Učitelj/ica je prethodno pripremio/la šarene kvadratiće od tvrđega papira u boji. Svaki učenik dobije pet različitih kvadratića. Učenici se kreću po učionici i zastanu kod jednog učenika. Taj učenik, koji se zaustavio, bira jednu ruku, lijevu ili desnu. Kada izabere i učenik mu pokaže kvadratić, on mora odrediti koja je to boja. Ako ispravno odredi, sebi u tablicu pokraj te boje (i broja kruga) upisuje plus (+) te dobiva taj kvadratić od toga učenika. Ako ne odredi točno, sebi piše minus (-) i nastavlja igru dalje. Učenik kojem ponestanu kvadratići kod učitelja/ice uzima još šarenih kvadratića (ili završava igru). (Igra se može igrati i tako da se koriste bomboni.) Učitelj/ica pljeskom označava početak i kraj kruga. Ovom igrom učenici samovrednuju svoje znanje pomoću tablice u koju bilježe odgovore.</p> <p>Na kraju sata učenici lijepe radni listić u bilježnice te na taj način stvaraju kratki pregled obrađenog nastavnog sadržaj.</p>
Opis svih aktivnosti (što rade učenici, a što učitelj/nastavnik)	<p>a) Učitelj/učiteljica: Priprema radne materijale za nastavu (radne lističe, kvadratiće od papira u boji, loptice, bombone i sl.). Objašnjava etape rada tijekom nastavnog sata. Upoznaje učenike s novim nastavnim sadržajem i prenosi učenicima novi vokabular. Modelira nastavu i pomaže učenicima usvojiti nastavni sadržaj. Usmjerava učenike, potiče ih na aktivnost, ispravlja pogreške, pazi na disciplinu, motivira</p>



	<p>učenike, nadgleda rad učenika.</p> <p>b) Učenici: Ponavljaju za modelom. Izgovaraju nove riječi i razvijaju svoj vokabular. Sudjeluju u radu u skupini. Boje slike prema učiteljevu diktatu. Sastavljaju jednostavne rečenice po modelu. Rješavaju nastavni listić i vrednuju usvojeni nastavni sadržaj.</p>
Sadržaji koji se koriste u aktivnostima	<p>Učenici usvajaju novi vokabular tematski vezan uz boje (blau, grün, orange, rot, schwarz, weiss, rosa, lila, gelb, braun, grau, bunt). Izriču jednostavne izjave i pitanja („Welche Farbe ist das? Das ist ...“). U radu se na nastavnom satu koriste različite vrste nedramskih i dramskih igara: <i>Vesele boje</i>, <i>Šareno nebo</i> i <i>Šareni kvadratići</i>. Koriste se nastavni listići sa zadacima i tablice za vrednovanje i samovrednovanje.</p>
Primjeri vrednovanja za učenje, vrednovanja kao učenje ili naučenog uz upute	<p>a) Vrednovanje za učenje: Provodi se kroz igru <i>Šareni kvadratići</i> gdje učenici svoje odgovore upisuju u tablice i bilježe samostalno svoje postignuće. Tablica im može poslužiti kao pomoć kod uvježbavanja. Slično je i s igrom <i>Šareno nebo</i> jer učenici samovrednuju razumijevanje i usvojenost sadržaja. Za vrednovanje se može još upotrijebiti memor, kviz, mentalne mape i sl.</p> <p>b) Vrednovanje kao učenje: Koriste se liste za praćenje u kojima se prati učenikov rad na nastavi, sudjelovanje u aktivnostima, usvojenost novoga vokabulara, razumijevanje zadatka i uputa i sl.</p> <p>c) Vrednovanje naučenog: Učenici ovaj ili idući nastavni sat mogu pisati diktat u kojem crtaju izgovorene riječi, tj. boje. Kratka provjera sastoji se u tome da učenici povezuju boju i riječ. Pisana provjera znanja koja će obuhvatiti navedeni nastavni sadržaj.</p>
Razrađeni problemski zadaci, zadaci za poticanje kritičkog razmišljanja, kreativnosti i/ili istraživački zadaci; ovisno o predmetu i	<p>Duga iz snova</p> <p>Učenici crtaju u svoje bilježnice dugu iz snova.</p>



nastavnoj temi	<p>Nakon toga trebaju:</p> <ul style="list-style-type: none">a) Imenovati svojem prijatelju/ici u klipi svaku boju sa svoje duge. Prijatelj/ica ih može ispraviti ili im pomoći.b) Napisati pored duge sve boje koje se u njoj nalaze. <p>Crtanje i bojanje predmeta</p> <p>Učenik crta i boji predmete (vokabular) koji je već usvojio (npr. ein Ball, ein Auto, eine Puppe itd.). Nakon toga sastavlja i piše jednostavne rečenice (npr. „Ein Ball ist gelb.“)</p>
-----------------------	--



DODATNI ELEMENTI¹

Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema	<p>Hrvatski jezik</p> <p>OŠ HJ A.1.1. Učenik razgovara i govori u skladu s jezičnim razvojem izražavajući svoje potrebe, misli i osjećaje.</p> <p>OŠ HJ A.1.3. Učenik čita tekstove primjerene početnomu opismenjavanju i jezičnome razvoju.</p> <p>OŠ HJ A.1.4. Učenik piše školskim formalnim pismom slova, riječi i kratke rečenice u skladu s jezičnim razvojem.</p> <p>OŠ HJ A.1.5 Učenik upotrebljava riječi, sintagme i rečenice u točnome značenju u uobičajenim komunikacijskim situacijama.</p> <p>Likovna kultura</p> <p>OŠ LK B.1.2. Učenik uspoređuje svoj likovni ili vizualni rad i radove drugih učenika te opisuje svoj rad i vlastiti doživljaj stvaranja.</p> <p>Međupredmetna tema Učiti kako učiti</p> <p>uku B.1.2. 2. Praćenje Na poticaj i uz pomoć učitelja prati svoje učenje.</p> <p>uku B.1.4. 4. Samovrednovanje/samoprocjena Na poticaj i uz pomoć učitelja procjenjuje je li uspješno riješio zadatak ili naučio.</p> <p>uku D.1.2. 2. Suradnja s drugima Učenik ostvaruje dobru komunikaciju s drugima, uspješno surađuje u različitim situacijama i spremjan je zatražiti i ponuditi pomoć.</p>
--	---

¹ Sastavni elementi prijave koji omogućuju dodanu vrijednost provedbi javnoga poziva. Nisu obvezni, ali nose dodatne bodove u skladu s kriterijima procjene metodičkih preporuka.



Aktivnost u kojima je vidljiva interdisciplinarnost	<p>b) Hrvatski jezik: imenovanje pojma, sastavljanje rečenica, preslikavanje riječi, čitanje kratkih riječi po slovima (slogovima)</p> <p>c) Likovna kultura: bojanje, crtanje, pripremanje boja</p>
Aktivnosti koje obuhvaćaju prilagodbe za učenike s teškoćama	<p>Učenici s teškoćama mogu sudjelovati u svim navedenim aktivnostima uz pomoć učitelja/ice ili suučenika.</p> <p>Radni se listić učeniku prilagođava tako da mu se na početku radnog listića ponude kružići svih boja koje treba upotrijebiti u radnom listiću. Učenik može metodom eliminacije samostalno rješiti nastavni listić ili rješava u paru s učenikom u klupi.</p> <p>U igri <i>Vesele boje</i> učeniku je potrebno više puta ponoviti naziv njegove boje ili ga prisjetiti boje, ili mu dati papiriće te boje da čuva u svojoj ruci.</p> <p>U igri <i>Šarenii kvadratići</i> učenik igra s drugim učenikom u paru.</p>
Aktivnosti za motiviranje i rad s darovitim učenicima	Izrada mentalne mape koja sadrži: <ul style="list-style-type: none">a) boje (neki obojani oblik)b) naziv bojec) predmet (stvar) koji je te boje u stvarnom svijetud) opis predmeta (stvari) jednostavnim rečenicama.
Upute za kriterijsko vrednovanje kompleksnih i problemskih zadataka i/ili radova esejskoga tipa	Vrednuje se broj usvojenih boja, ali i broj novih riječi koje učenik može upotrijebiti u rečenici te se njima služiti prema modelu (opisati predmet). Vrednuje se i razumijevanje postavljenoga pitanja.
Projektni zadaci (s jasnim scenarijima, opisima aktivnosti, rezultatima projekta, vremenskim okvirima)	<p>Plakat boja</p> <p>Materijali: tempere, kistovi, posudica za miješanje tempera, posudica za vodu, voda, papir za plakat, papir iz mape, podloga za stol</p> <p>Vrijeme: 20 minuta</p> <p>Opis aktivnosti: Učitelj/ica podijeli učenike u manje skupine. Svaka grupa dobije zadatak da pripremi jednu ili više boja (ovisno o tome koliko ima skupina). Učitelj/ica pričvršćuje magnetima za ploču papir za plakat.</p> <ul style="list-style-type: none">a) Predstavnik svake skupine svoju ruku kistom namaže bojom. Otisak svoje ruke stavi na papir koji se pričvršćen na ploči. Kad se osuši, učenici uz pomoć učitelja/ice iznad upisuju naslov te naziv boje uz svaki otisak ruke.b) Učenici prave mentalne mape tako da na papir stavljaju otisak prsta svih boja te iznad pišu naslov (<i>Farben</i>) i pored svake boje upisuju naziv. Mentalne mape pospremaju u svoje papirnate portfolije.



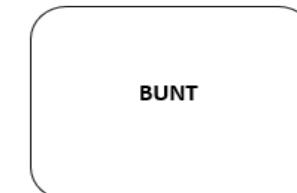
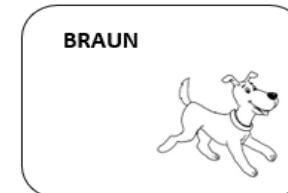
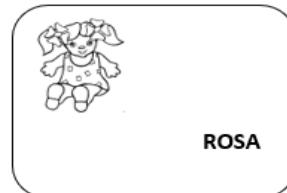
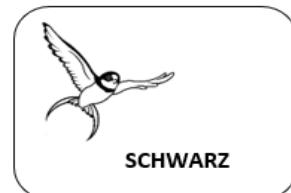
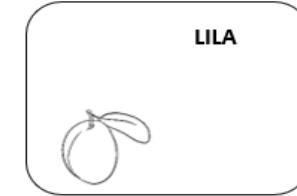
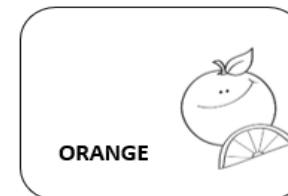
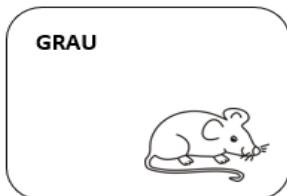
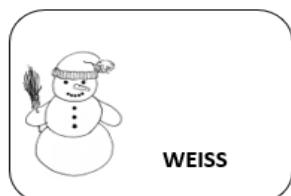
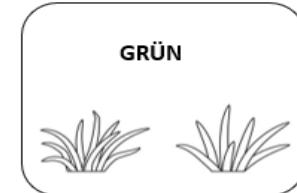
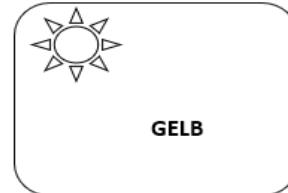
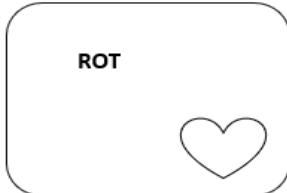
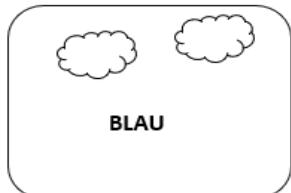
Poveznice na multimedijalne i interaktivne sadržaje	Pomoću https://wordwall.net/hr/ može se izraditi ponavljanje za sljedeći nastavni sat. Za to je moguće koristiti Čudnovati kotač. To je kotač pun boja. Učenik imenuje boju na kojoj se zaustavila strelica. Može se vremenski ograničiti.
Prijedlozi vanjskih izvora i literature	https://vs-material.wegerer.at/deutsch/d_daz.htm https://www.aduis.at/pics/Arbeitsblaetter/100827_DE_A_D.pdf https://www.youtube.com/watch?v=AxF0Per8uds



Prilog 1

ARBEITSBLATT 1

BEMALE MIT DER ENTSPRECHENDEN FARBE. OBOJI ODGOVARAJUĆOM BOJOM.



KLEBT IM HEFT.
ZALIJEPITI U BILJEŽNICU.



Prilog 2

ARBEITSBLATT 2

MARKIRE EIN PLUS (+) ODER EIN MINUS (-). OZNAČI PLUS (+) ILI MINUS (-).

	Blue	Red	Green	Black	Yellow	Purple	Orange	Pink	White	Brown	Grey
1.											
2.											
3.											
4.											
5.											
6.											
7.											
8.											
9.											
10.											

Napomena: Brojevi označavaju broj krugova igre te se mogu prilagođavati.